



Liebe Mitglieder und Freunde von Menschen für Frauen e.V., wir möchten uns bei Ihnen ganz herzlich für die Unterstützung im Jahr 2023 bedanken und Ihnen einen kurzen Überblick über unsere Aktionen im vergangenen Jahr geben.

Dezember 2023

## **Globale Frauengesundheit im Fokus: Eine Inspirierende Buchvorstellung mit Einblicken aus Burkina Faso**

In einer bewegenden Buchvorstellung wurden faszinierende Einblicke in das Thema der globalen Frauengesundheit gewährt. Die Herausgeber des Buches, Prof. Dr. med. Jürgen Wacker und Dr. med. Camilla Rothe (Frau Maryam En-Nosse war leider verhindert) versammelten sich, um nicht nur ihre Beiträge vorzustellen, sondern auch einen besonderen Gastredner aus Burkina Faso zu präsentieren, Dr. Abdoulaye N'Diaye (Frauenarzt aus Ouagadougou/Burkina Faso). Aufgrund der politischen Lage in Jerusalem konnte Michael Stark nicht teilnehmen. Weitere Vortragende waren Walter Bruchhausen (Bonn), Anne Fritz (Heidelberg), Laeticia Nwaeburu (Ingolstadt/Kamerun) und Laura Häusler (Mannheim).

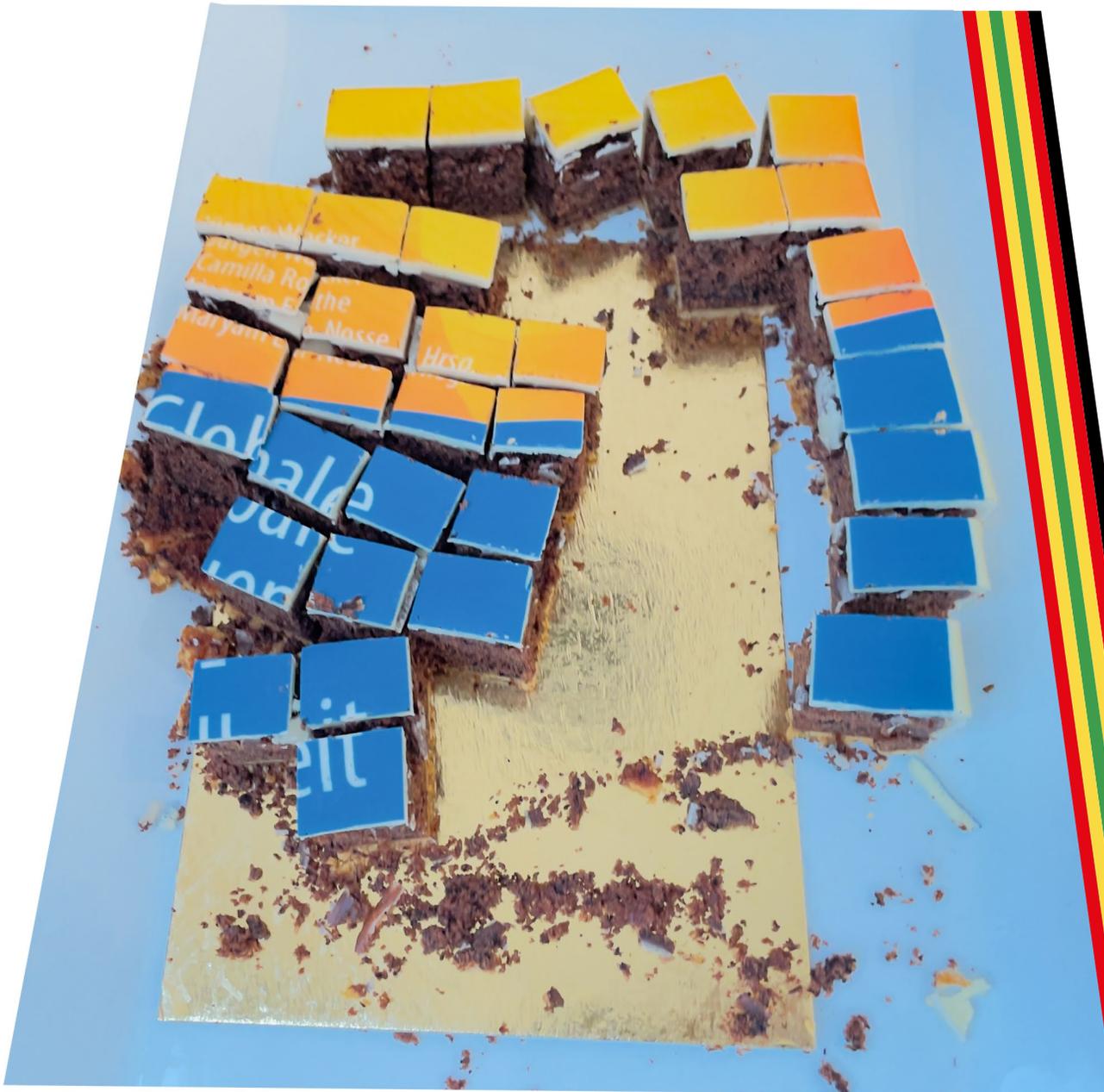
Die Herausgeber und Co-Autoren präsentierten ihre Beiträge durch inspirierende Vorträge, wobei sie Themen wie Tropenerkrankungen mit Bedeutung für die Frauengesundheit, Traditionen versus Rechte? soziokulturell, Respektvolle Geburtshilfe, Präeklampsie in armen und reichen Ländern und Selbstbestimmte Familienplanung, beleuchteten. Jeder Vortrag zeigte das Engagement und die Leidenschaft der Autoren für das Wohl von Frauen weltweit.

Der Höhepunkt der Veranstaltung war zweifellos der Vortrag von Dr. Abdoulaye N'Diaye (leitender Arzt einer großen Frauenklinik in Ouagadougou), der Einblicke in die Möglichkeiten zur Diagnose von Krebserkrankungen in Burkina Faso gewährte. Seine Erzählungen über den Einsatz vor Ort verliehen der Buchvorstellung eine globale Perspektive, die die Zuhörer berührte. Der Ko-Autor und Projektpartner von Menschen für Frauen e.V., berichtete über die Zunahme der Patientinnen mit Brustkrebs in Burkina Faso. Zusammen mit Jürgen Wacker und Ärzten der Heidelberger Universität plant Abdoulaye N'Diaye in Ouagadougou ein Brustzentrum zu errichten. Der Rohbau für dieses Brustzentrum wurde bereits mit Mitteln des Vereines Menschen für Frauen im Arrondissement 9 in Ouagadougou erstellt.



**Das Buch sammelt Erfahrungen aus der praktischen Zusammenarbeit u.a. mit unseren Partnern in Burkina Faso.**

Durch die Wetterlage und die Behinderung in öffentlichen Verkehrsmitteln verzögerte sich der Beginn der Veranstaltung. Dies konnte jedoch mit dem Anschnitt des „Globalen Frauengesundheit Kuchens“ der vom Springer Verlag gesponsert war überbrückt werden. Der Kuchen in Buchform war nicht nur eine köstliche Ergänzung, sondern ein Symbol für die Einzigartigkeit des veröffentlichten Werkes.



**Das Buch „Globale Frauengesundheit“ soll zur humanitären Hilfe anregen, aber auch Anlaß sein, unser Handeln in Europa zu überdenken!**

Dezember 2023

### **Politische Lage**

Ouagadougou, Burkina Faso

#### **DIE POLITISCHE LAGE**

in Ouagadougou, nach zwei Putschen im Jahre 2022, normalisiert sich wieder. Der neue, junge Staatschef Ibrahim Traoré besuchte bereits die umkämpften Städte Djibo und Dori im Norden des Landes. Burkina Faso ist bereit gegen den islamistischen Terror zu kämpfen. Aufgrund seiner zentralen Lage innerhalb Westafrikas nimmt Burkina Faso eine bedeutende geopolitische Rolle ein. Kommt dieser Staat unter den Einfluss von Extremisten und Neokolonialisten droht das politische Gleichgewicht in Westafrika mit weitreichenden Folgen auch auf Europa hinsichtlich der dann zu erwartenden großen Flüchtlingsströme zu kippen.

**Es gilt, die Menschen von Burkina Faso zu unterstützen und Projekte der humanitären Zusammenarbeit weiterhin voran zu bringen.**

[www.menschenfuerfrauen.de](http://www.menschenfuerfrauen.de)

Dezember 2023

## **Poliklinik, Maternité (Entbindungsstation) und Nebengebäude (Aufenthaltsraum)**

9. Stadtbezirk (Arrondissement 9) Ouagadoudou, Burkina Faso

### **IN DER POLIKLINIK,**

die täglich geöffnet ist, werden häufige Krankheitsfälle behandelt, Impfungen gegen COVID-19 durchgeführt und jungen Frauen mögliche Methoden zur selbstbestimmten Familienplanung näher gebracht. Die Pfleger und Hebammen werden vom burkinischen Staat angestellt und bezahlt.

### **DIE MATERNITÉ IST BEZUGSFERTIG**

Das Gebäude der Entbindungsstation umfasst den Kreißaal, das Wochenbettzimmer, Toiletten und ein Hebammenbüro. Diese sind fertiggestellt und bezugsfertig.

### **NEBENGEBÄUDE (AUFENTHALTSRAUM)**

Im Bau befindet sich noch das Nebengebäude (siehe Foto vom Oktober 2023), welches für die Unterbringung der Angehörigen der Schwangeren geplant ist. Der Hauptkrankpfleger und sein Team wählten den Standort zwischen der Entbindungsstation und der Apotheke, damit sowohl ein schneller Zugang von der neuen Entbindungsstation und der Poliklinik möglich ist.



**Das 1,1 Hektar große Stück Land, welches wir 2010 vom König Mogho Naaba erhielten entwickelt sich immer weiter zu einer gesundheitlichen Anlaufstelle im Arrondissement 9 in Ouagadoudou.**



Fotos: Michel Kabre



Dezember 2023

### Unser Gast aus Burkina Faso - Dr. Abdoulaye N'Diaye, Frauenarzt

Dr. Abdoulaye hielt einen Vortrag bei der Buchvorstellung „Globale Frauengesundheit“ in Heidelberg, über die Diagnose und Behandlung von Brustkrebs in Burkina Faso.

Anschließend absolvierte er ein Praktikum in der Abteilung für Geburtshilfe und Gynäkologie der Universität Heidelberg (Abteilungsleiter: Professor Dr. Oliver Zivanovic).

Dr. Abdoulaye N'Diaye ist Gründungsmitglied des Partnervereins „A.B.M.F.“ (Association Burkinabè Menschen für Frauen)

Der Verein „Menschen für Frauen e.V.“ hat mit der Gründung des Partnervereins „A.B.M.F.“ 2012 in der afrikanischen Stadt Ouagadougou die Hilfe Vorort verstärkt.

### AUSSICHT

Wir sprachen über eine Zusammenarbeit zwischen Ouagadougou und Heidelberg im Bereich Brustkrebs, von der Diagnose bis zur Behandlung, um ein Zentrum für die Behandlung von Brusterkrankungen einzurichten.

**Für die Einrichtung und Ausstattung dieses Brustzentrum sind aber noch weitere Mittel erforderlich, und wir freuen uns über Spenden.**



Foto von links:  
Prof. Dr. med. Jürgen Wacker, Dr. Abdoulaye N'Diaye und Dr. Fabian Riedel

Mai 2023

## Das Buch „Vademecum“ von Mediziner Jürgen Wacker hilft Patientinnen mit Migrationshintergrund

Ohne Sprache wirkt die beste Medizin nicht. Vade Mecum bedeutet: „Geh mit mir!“

Dieses V A D E M E C U M für den gynäkologischen Bereich will Patientinnen und medizinischen Fachkräften in gut verständlichen Worten dabei helfen, sich gegenseitig besser zu verstehen – ob es um Medikamenteneinnahme, Temperaturmessen, häufige Beschwerden oder die Familienplanung geht. Die direkte Gegenüberstellung der deutschen und fremdsprachlichen Begriffe soll dazu dienen, die Patientinnen bei ihrem Aufenthalt in der Praxis oder Klinik zu begleiten und die Vorbereitung des Arztbesuchs zu erleichtern.

Ein Leitfaden durch das deutsche Gesundheitswesen, eine Wegbeschreibung zur Fürst-Stirum-Klinik Bruchsal und ein Überblick über ihre Geschichte runden die praktische Hilfestellung ab.

Oktober 2023

## Neue Website Menschen für Frauen e.V.

Wir haben eine neue Website. Diese hat als Herzstück einen Blog. Die Themen sind hierdurch filterbar. Über die neuen geplanten Projekte im Bereich Brustkrebsfrüherkennung und der damit verbundenen Klinikpartnerschaften zwischen Burkina Faso und Deutschland können Sie sich auf dem Blog: [www.menschenfuerfrauen.de](http://www.menschenfuerfrauen.de) informieren. Gestaltung und Umsetzung der Website durch Kornelia Altdörfer und Ingrid Strubel von [www.ideenzone.de](http://www.ideenzone.de).

## Bankfusion - Neues SPENDENKONTO:

Im September hat die Volksbank Bruchsal Bretten mit der Volksbank Kraichgau fusioniert. Dadurch haben sich die Bankdaten geändert: Der Name, die IBAN als auch die BIC. Falls sich an Ihren Bankdaten auch etwas geändert hat und Ihr Beitrag im Lastschriftverfahren eingezogen wird teilen Sie uns dies bei Gelegenheit mit.

## Menschen für Frauen e.V.

### Volksbank Kraichgau eG

**IBAN: DE95 6729 2200 0082 8218 05**

**BIC (SWIFT-CODE): GENODE61WIE**

Wir bedanken uns für die Unterstützung und wünschen geruhsame Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr 2024.

Ihre Menschen für Frauen e.V.



Die Vereinsadresse ist nun bei unserer Schatzmeisterin Frau Jutta Ritz:

Menschen für Frauen e.V.  
Neue Heimat 7  
76646 Bruchsal

Vereinsregister: VR 231437  
Registergericht: Mannheim

Fotos und Texte nur mit Genehmigung des Verein Menschen für Frauen e.V.



[info@menschenfuerfrauen.de](mailto:info@menschenfuerfrauen.de)  
[www.menschenfuerfrauen.de](http://www.menschenfuerfrauen.de)



## Impressionen vom 2.12.23 - Buchvorstellung Globale Frauengesundheit

Foto von links:  
Kornelia Altdörfer (Fotos  
und Newsletter), Frau Sinn,  
Prof. Dr. Peter Sinn, Susanne  
Schindler, Priska Nikiema und  
Dr. Christina Bags



**Unsere Akteure die Enga-  
gement und Leidenschaft  
für das Wohl von Frauen in  
Burkina Faso haben.**

Foto von links:  
Dr. Leonie Wohlklang,  
Dres. Souli Nicolas u.  
Esther Kaboré,  
Dr. Laura Häusler  
mit Kind und Mann



[www.menschenfuerfrauen.de](http://www.menschenfuerfrauen.de)

## Impressionen vom 2.12.23 - Buchvorstellung Globale Frauengesundheit

Foto von links:

Anne Fritz, Jakob Künzler, Dr. Fabian Riedel,  
Rosemarie Burian, Dr. Laeticia Nwaeburu,  
Prof. Dr. med. Jürgen Wacker, Dr. med. Camilla Rothe,  
Walter Bruchhausen, Prof. Dr. med. Peter Sinn,  
Dr. Abdoulaye N'Diaye und Dr. Laura Häusler



Foto mit Autoren und Herausgebern von „Globale Frauengesundheit“ vor dem Völkerkundemuseum in Heidelberg wurde aufgenommen von Phillipp Rothe.

[www.menschenfuerfrauen.de](http://www.menschenfuerfrauen.de)

